Porównanie tłumaczeń Dzieje 12:5

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	wprawdzie więc Piotr był strzeżony w strażnicy modlitwa zaś była żarliwa stająca się przez zgromadzenie do Boga za nim
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Był więc Piotr strzeżony w więzieniu, zgromadzenie zaś usilnie zanosiło modlitwę* o niego do Boga.[1)]
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	Więc Piotr był strzeżony w strażnicy. Modlitwa zaś była żarliwie stająca się* przez (społeczność) wywołanych do Boga za nim. [2)]
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	wprawdzie więc Piotr był strzeżony w strażnicy modlitwa zaś była żarliwa stająca się przez zgromadzenie do Boga za nim

[1)] <x>510 12:12</x>; <x>520 15:30-31</x>; <x>560 6:18</x>; <x>660 5:16</x>

[2)] Sens: zanoszona.